MM-D320
MM-D330

Mikrokomponentlydsystem

CD/MP3-CD/WMA-CD/CD-R/RW-afspilning

brugervejledning

forestil dig mulighederne

Tak for købet af dette Samsung-produkt.
Hvis du vil have mere komplet service,
bedes du registrere dit produkt hos
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Sikkerhedsadvarsler

DAN

FOR- ELLER BAGPLADEN MÅ IKKE FJERNES, DA DER ER RISIKO FOR ELEKTRISK STØD.
DER ER INGEN INDVENDIGE DELE, DER KAN REPARERES AF BRUGEREN. REPARATIONER SKAL OVERLADES TIL KVALIFICEREDE TEKNIKERE.

Dette symbol indikerer "farlig spænding" indeni produktet, der udgør en risiko for elektrisk stød eller personskade.	**FORSIGTIG** RISIKO FOR ELEKTRISK STØD MÅ IKKE ÅBNES **FORSIGTIG** : FOR AT FORHINDRE ELEKTRISK STØD, SKAL DU SØRGE FOR, AT NETSTIKKET ER HELT INDSAT	Dette symbol indikerer vigtige instruktioner, der følger med produktet.

ADVARSEL

- For at nedsætte risikoen for brand eller elektrisk stød må du ikke udsætte dette apparat for regn eller fugt.

FORSIGTIG

- Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt, og ingen objekter, der er fyldt med væske, som f.eks. vaser, må anbringes på apparatet.
- Stikket ved stikkontakten bruges til afbrydelse, og det skal altid være muligt at anvende det.
- Dette apparat skal altid være tilsluttet til en stikkontakt med beskyttelsesjord.
- For at afbryde apparatet fra strømmen skal stikket fjernes fra stikkontakten. Derfor skal stikkontakten være tilgængelig.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASERPRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1

KLASSE 1 LASERPRODUKT

Denne Compact Disc-afspiller er klassificeret som et KLASSE 1 LASERPRODUKT.

Brug af kontroller og andre justeringer eller ændringer af procedurer end de, der er angivet heri, kan medføre skadelig stråling.

FORSIGTIG

- USYNLIG LASERSTRÅLING, NÅR ENHEDEN ÅBNES OG LÅSNING BRYDES. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLEN.

HVAD ER INKLUDERET

Undersøg det medfølgende tilbehør som nævnt herunder.

FM-antenne

Brugervejledning

Fjernbetjening/batterier (AAA) (tilbehør)

- Figurer og illustrationer i denne brugervejledning bringes kun for reference og kan være anderledes end på det virkelige produkt.
- Der opkræves muligvis et administrationsgebyr, hvis
  a. en tekniker tilkaldes på din foranledning, og der ikke er nogen fejl ved produktet (f.eks. hvis du ikke har læst denne brugervejledning)
  b. du indleverer enheden til et servicecenter, og der ikke er nogen fejl ved produktet (f.eks. hvis du ikke har læst denne brugervejledning).
- Du får oplyst administrationsgebyrets størrelse, inden noget arbejde eller besøg i hjemmet udføres.

Indhold

Tak, fordi du købte dette SAMSUNG mikrokompakte system.

Brug tid på at læse disse instruktioner. Herefter kan du nemt betjene dit system og fuldt udnytte dets finesser.

DAN

♦ **SIKKERHEDSADVARSLER** 2

♦ **INSTALLATION AF DIT MIKROKOMPAKTE SYSTEM**

■ Set forfra 4
■ Set ovenfra 4
■ Set bagfra 5
■ Fjernbetjening 5
■ Hvor skal jeg installere mit mikrokompakte system 6
■ Tilslutning af dit system til strømforsyningen 6
■ Isætning af batterier i fjernbetjeningen 6
■ Tilslutning af højttalerne 6
■ Tilslutning af en ekstern kilde 7
■ Tilslutning af FM-antennen 7
■ Display funktionen 8
■ Indstilling af uret 8

♦ **CD/MP3/WMA-CD-AFSPILLER**

■ Sådan afspilles CD/MP3/WMA-CD 9
■ Valg af et spor 9
■ Søgning efter en bestemt musikpassage på en CD 10
■ Funktion til at springe over 10/50 spor ad gangen 10
■ Gentagelse af et eller alle spor på CD'er 11
■ Gentag af afspilning fra A-B 11
■ Programmering af rækkefølgen for cd-afspilning 11
■ Kontrol eller ændring af programmerede CD-spor 12

♦ **USB**

■ Afspilning af USB 12
■ Sådan anvendes søgning med høj hastighed 12
■ For at gentage 13
■ Sådan slettes en fil 13
■ Valg af et spor fra et USB-drev 13
■ Sådan springes de 10 /50 næste spor over 13
■ Hurtig søgning efter en mappe 13

♦ **FM**

■ Om RDS-udsendelser 14
■ Om funktionen RDS-DISPLAY 14
■ PTY (programtype) -indikering og funktionen PTY-SØGNING 15
■ Søgning efter og lagring af radiostationer 16
■ Valg af en lagret station 17
■ Forbedring af radiomodtagelsen 17

♦ **ANDRE FUNKTIONER**

■ Optagefunktion 18
■ Optagehastighed 18
■ Funktionen Timer 19
■ Annullering af timeren 19
■ Funktionen Mute 20
■ Valg af tilstanden EQ 20
■ Funktionen Power Bass 20
■ Indstilling af systemet til automatisk afbrydelse 21
■ Tilslutning af hovedtelefoner 21

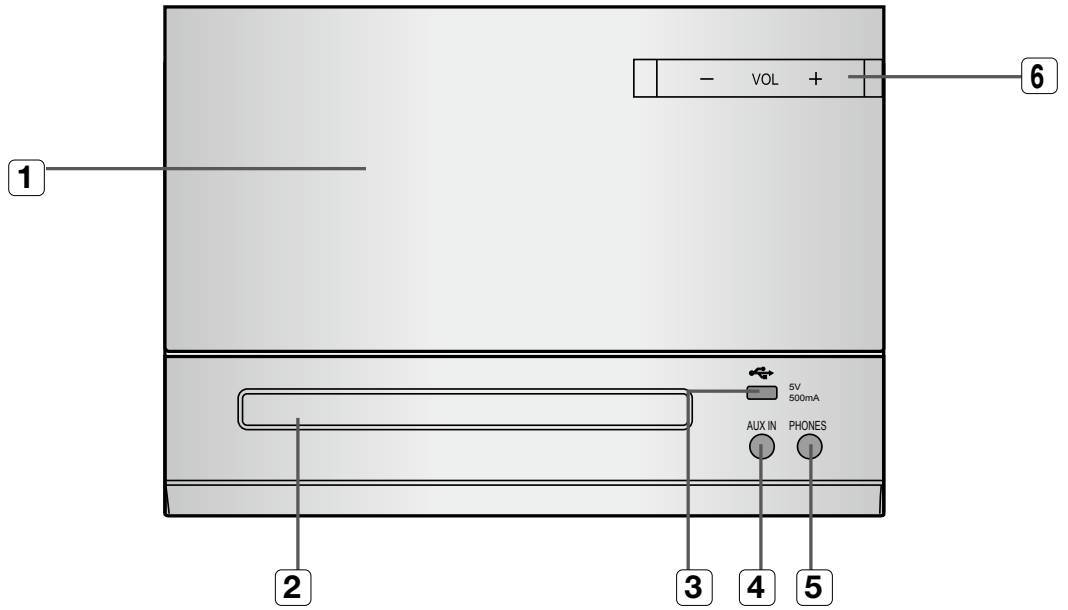
♦ **ANBEFALINGER FOR BRUGEN**

■ Sikkerhedsanvisninger 22
■ Rengøring af dit mikrokompakte system 22
■ Forholdsregler ved brug af CD'er 22
■ Inden du kontakter service efter salget 23
■ Tekniske specifikationer 24

Symboler ☛ **Vigtigt** ➢ **Bemærk**

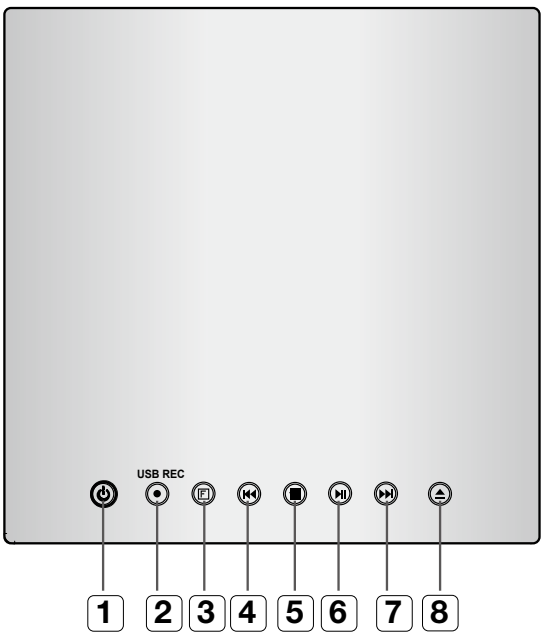
DAN

Set forfra



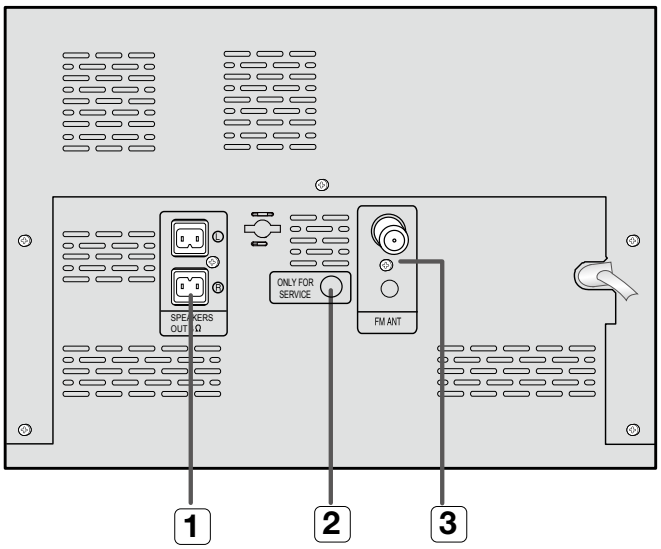
1. VISNINGSVINDUE
2. RUM TIL CD
3. USB-STIK
4. AUX IN JACK
5. HOVEDTELEFONSTIK
6 KNAP TIL LYDSTYRKE

Set ovenfra



1. POWER-KNAP
2. USE REC-KNAP
3. KNAPPEN FUNC.
4. KNAPPEN SØGNING (NED)
5. KNAPPEN TUNINGTILSTAND ELLER STOP
6. KNAPPEN AFSPIL/PAUSE
7. KNAPPEN SØGNING (OP)
8. CD-ÅBN/LUK-KNAP

Set bagfra

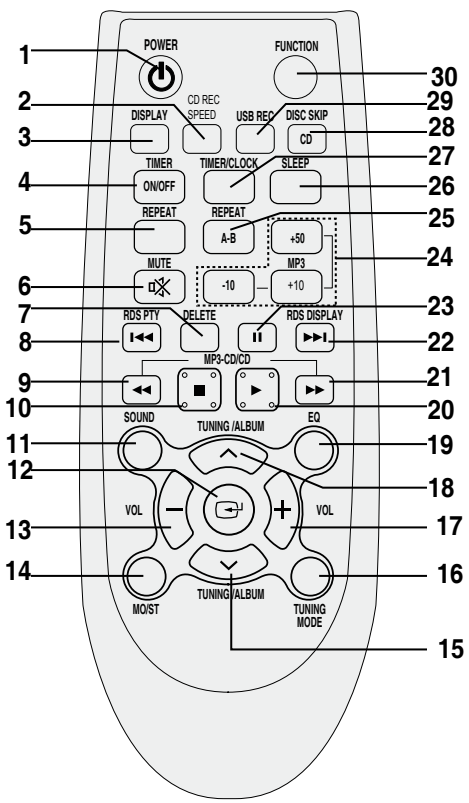


1. **Højttalerstik**
2. **KUN TIL SERVICE Kun til service.**

(Dette stik er kun til test. Brug det ikke)

3. **Stik til FM-antenne**

Fjernbetjening



1. POWER
2. CD REC SPEED
3. DISPLAY
4. TIMER ON/OFF
5. REPEAT
6. MUTE
7. DELETE
8. **Spring over og søg /RDS PTY**
9. **Hurtigt tilbage**
10. STOP
11. SOUND
12. ENTER
13. VOLUME -
14. MO/ST
15. TUNING/ALBUM﹀
16. TUNING MODE
17. VOLUME +
18. TUNING/ALBUM﹀
19. EQ
20. PLAY
21. **Hurtigt fremad**
22. **Spring over og søg /RDS DISPLAY**
23. PAUSE
24. MP3 -10, +10, +50
25. REPEAT A-B
26. SLEEP
27. TIMER/CLOCK
28. CD/DISC SKIP*
29. USB REC
30. FUNCTION

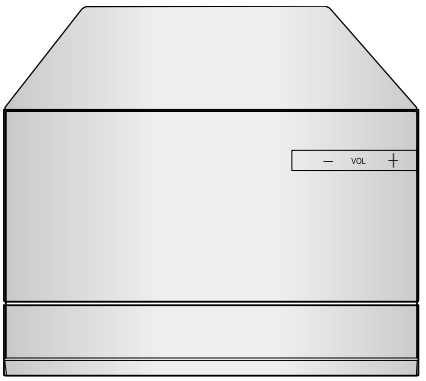
* Dette produkt understøtter ikke funktionen DISC SKIP (SKIP DISK) med knappen mærket med [*].

DAN

Hvor skal jeg installere mit mikrokompakte system

For at få fuld glæde af dit nye mikrokompakte system bør du følge disse installationsinstruktioner, inden du tilslutter enheden.

- Installer systemet på en flad, stabil overflade.
- Anbring aldrig enheden på et gulvtæppe.
- Anbring aldrig denne enhed udendørs.
- Sørg for fri plads på omkring 15 cm fra systemets sider og bagside af hensyn til ventilationen
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads til nemt at åbne cd-rummet.
- Anbring højttalerne med en fornuftig afstand på begge sider af systemet for at sikre en god stereolyd.
- Ret højttalerne indad mod lytteområdet.
- For den bedste ydelse skal du sikre dig, at begge højttalere anbringes med den samme afstand over gulvet.

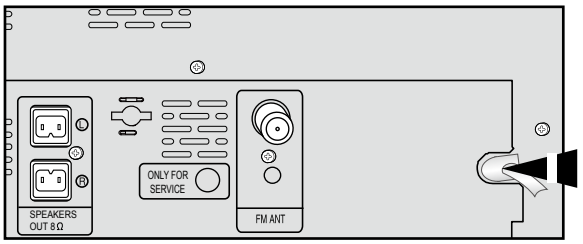


Tilslutning af dit system til strømforsyningen

☛ Inden du tilslutter systemet til en stikkontakt skal du kontrollere spændingen.

1 Sæt strømkablet i en relevant stikkontakt.

2 Tryk på knappen ⏻ **(POWER)** for at tænde for dit mikrokompakte system



Isætning af batterier i fjernbetjeningen

Isæt eller udskift batterierne i fjernbetjeningen, når du:
- Køber det mikrokompakte system
- Oplever at fjernbetjeningen ikke længere fungerer korrekt

☛ Når du udskifter batterierne, skal du anvende et nyt sæt batterier og aldrig blande alkaline- og manganesebatterier.

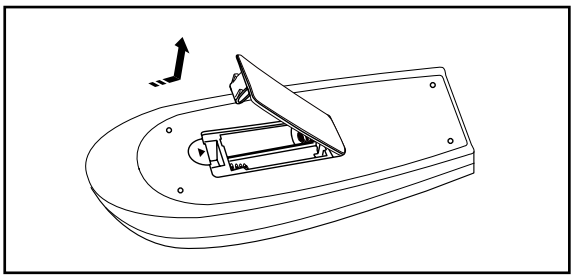
1 Sæt tommelfingeren på stedet markeret med ▶ på dækslet til batterirummet (på fjernbetjeningens bagside), og træk dækslet i pilens retning.

2 Isæt to AAA-, LR03- eller tilsvarende batterier, og vær opmærksom på polariteten:
- \+ på batteriet mod + i batterirummet
- \- på batteriet mod - i batterirummet

3 Sæt dækslet på plads ved at skyde det tilbage, indtil det klikker på plads.

➢ Hvis du ikke skal anvende fjernbetjeningen i længere tid, skal du fjerne batterierne for at forhindre korrosion.

➢ Fjernbetjeningen kan anvendes i op til ca. 7 m i lige linje. Den kan også anvendes i en vandret vinkel på op til 30° fra fjernbetjeningens sensor.

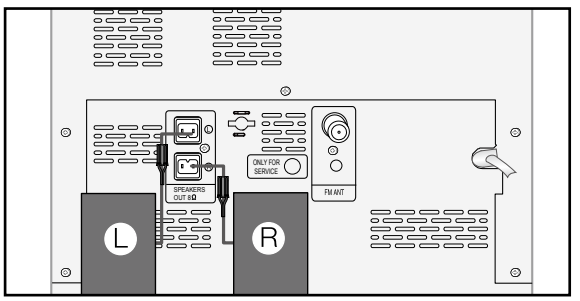


Tilslutning af højttalerne

Højttalerstikkene findes på systemets bagside.

Der er to stik på systemet:
- venstre højttaler (mærket med L)
- højre højttaler (mærket med R)

For at opnå den bedste lydkvalitet skal du indsætte disse højttalerkabler i systemets højttalerstik.



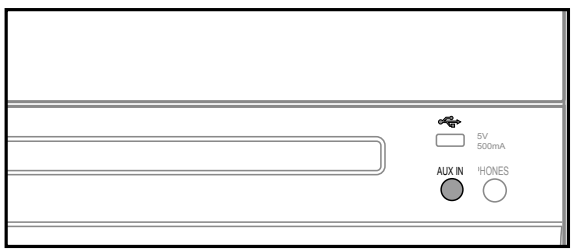
Tilslutning af en ekstern kilde

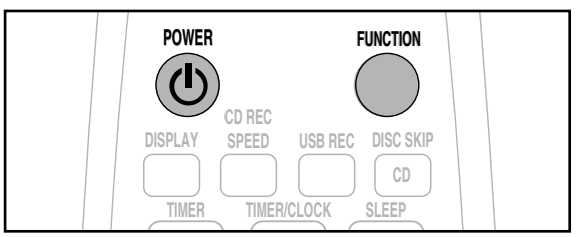
Tilslutning af en ekstern analog komponent

Eksempel: Analoge signalenheder, som f.eks. en videobendoptager.

1. Tilslut AUX IN på afspilleren til Audio Out (lydudgang) på den eksterne analoge enhed.

2. Tryk på knappen **F** ( ) for at vælge indgangen AUX.
Du kan vælge AUX ved at trykke på knappen FUNCTION på fjernbetjeningen.



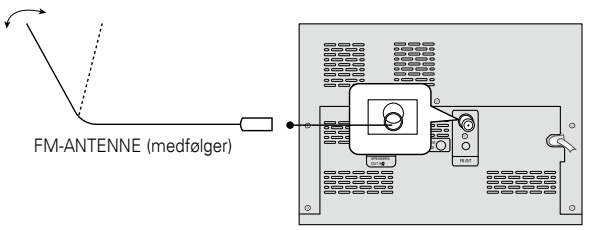


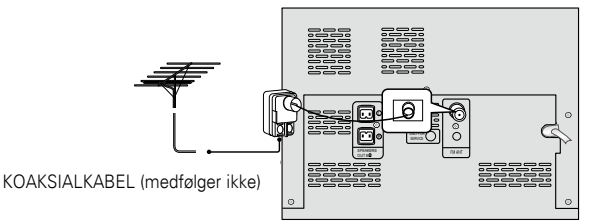
Tilslutning af FN-antennen

DAN

Sådan tilsluttes KOAKSIALANTENNEN.

- Tilslut en antenne til **FM**-antennestikket.
- Sæt stikket på den medfølgende **FM**-antenne til koaksialstikket mærket **FM** på bagsiden af systemet.
- Følg instruktionerne på **side 16** for at indstille en radiostation, og find den bedste placering til antennen.
- Hvis modtagelsen er dårlig, skal du måske installere en udendørsantenne. For at gøre det skal du tilslutte en udendørs **FM**-antenne til **FM**-stikket på bagsiden af systemet med et koaksialkabel (medfølger ikke).





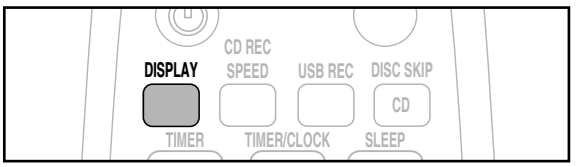
DAN

Display funktionen

Du kan vise alle tilgængelige funktioner på displayet og justere displayets lysstyrke.

Hver gang, du trykker på og holder knappen **DISPLAY** på fjernbetjeningen, skifter tilstanden således :

- **Funktionen Demo (Demo)**
  Alle funktioner, der findes på systemet, vises på displayet på forsiden.
- **Funktionen Dimmer (Dæmpning)**
  Funktionen Dimmer (Dæmpning) vælges, og displayet bliver mørkere.
- **Display ON (TIL)**
  Displayet tændes.
- **Clock ON (Ur TIL)**
  Uret, du indstiller, vises.



Indstilling af uret

Dit system er udstyret med et ur, hvormed du automatisk kan tænde og slukke for dit system.
Du bør indstille uret:

- Når du lige har købt det mikrokompakte system
- Efter en strømafbrydelse
- Når enheden har været slukket på stikkontakten

♦ Du har nogle få sekunder i hvert trin til at indstille de ønskede muligheder. Hvis du overskrider denne tid, skal du starte forfra.

1 Tænd for systemet ved at trykke på **POWER**.

2 Tryk på gange på **TIMER/CLOCK**.
Resultat: **CLOCK** vises.

3 Tryk på **ENTER (⏎)** .
Resultat: Timerne blinker.

4

For at...	Tryk på knappen TUNING/ALBUM
Forøger timerne	∧
Formindsker timerne	∨

5 Tryk på **ENTER (⏎)**, når det korrekte time vises.
Resultat: Minutterne blinker.

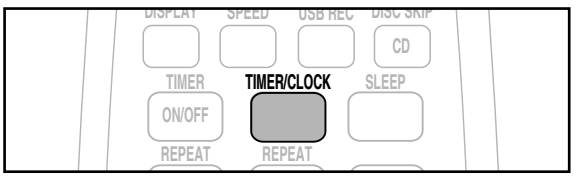
6

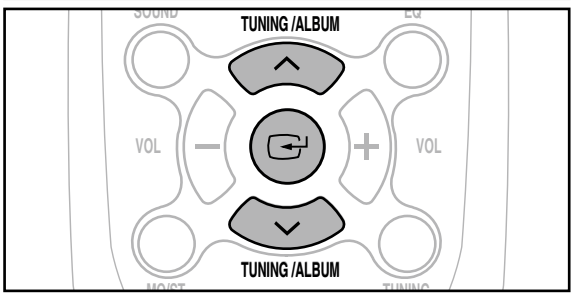
For at...	Tryk på knappen TUNING/ALBUM
Forøger minutterne	∧
Formindsker minutterne	∨

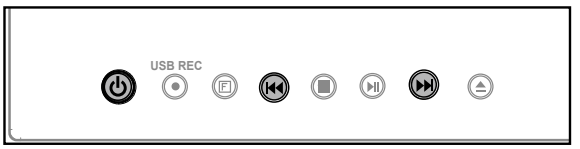
7 Tryk på (⏎) , når det korrekte tid vises.
Resultat: Uret starter og vises.

♦ Du kan vise tiden, også når du anvender en anden funktion, ved at trykke én gang på **TIMER/CLOCK**.

♦ Du kan også anvende knapperne ⏮ eller ⏭ på hovedenheden i stedet for knappen **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ i trin **4**, **6**.







Sådan afspilles CD/MP3/WMA-CD

Du kan afspille 12 cm- eller 8 cm-cd'er uden en adapter.

☛ Denne enhed er designet til afspilning af følgende cd'er: Lyd-cd, cd-r, cd-rw og MP3/WMA-cd.

- ♦ Brug aldrig kraft på cd-rummet, når du åbner og lukket diskrummet.
- ♦ Du må ikke trykke bakken ned eller anbringe genstande på den.
- ♦ Brug ikke cd'er med uregulær facon, som f.eks. hjerter eller ottekanter.
  Afspillerens ydelse kan blive forringet.
- ♦ Behandl altid dine cd'er med omhu. Se om nødvendigt afsnittet med navnet "Forholdsregler ved brug af cd'er" på side 19.

1 Vælg funktionen CD ved at trykke på knappen POWER (⏻/I).

2 Tryk på knappen Åbn/luk .
Resultat: Rummet åbnes.

3 Anbring din disk i rummet, med siden med etiketten vendende opad.

4 Luk rummet ved at trykke på knappen Åbn/luk igen.
Resultat: Afspilningen starter automatisk.

- ♦ Din CD-afspiller bruger nogle få sekunder på at scanne gennem alle sporene, der er optaget på en MP3/WMA-CD.
- ♦ Sangens engelske navn vises muligvis kun på displayet, hvis den er direkte downloadet fra pc'en, eller hvis den købte MP3/WMA-CD er sorteret efter to titler (mapper).
  (Andre sprog end engelsk vises muligvis ikke.)
- ♦ Sporets engelske navn vises måske ikke, afhængigt af MP3/WMA-CD'ens egenskaber.

<Afspilningsdisplay cd CD/MP3/WMA-CD >

Sporindikator —— 002 0:00:19 —— Indikator for spilletid

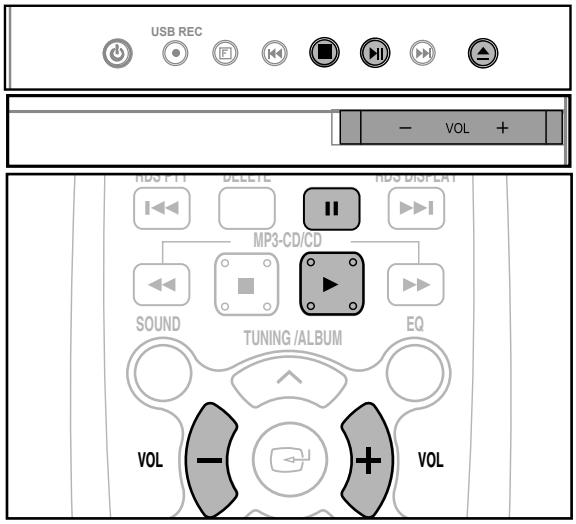
5 Juster lydstyrken efter dine behov med følgende fremgangsmåder.
Tryk på knappen LYDSTYRKE på hovedenheden.
eller
Tryk på knappen LYDSTYRKE + eller - på fjernbetjeningen.
Lydstyrken kan justeres til (VOL MIN, VOL 1 - VOL 29 og VOL MAX).

6 **Hovedenhed:**
For midlertidigt at holde pause under afspilning skal du trykke på knappen **AFSPIL/PAUSE**(▶II).
Tryk på **AFSPIL/PAUSE**(▶II) igen for at fortsætte afspilningen af disken.

Fjernbetjening:
For midlertidigt at holde pause under afspilning skal du trykke på knappen **PAUSE**(II).
Tryk på **PLAY**(▶) igen for at fortsætte afspilningen af disken.

7 Tryk på knappen STOP(■), når du er færdig.

➢
- ♦ Hvis der ikke er lagt en cd i diskrummet, vises det som "NO DISC (INGEN DISK)".
- ♦ Tryk på knappen ÅBN/LUK , og hold den nede i 5 sekunder. "LOCK" vises, og rummet åbnes ikke. På denne måde skal du trykke på knappen ÅBN/LUK og holde den inde i lang tid, indtil "UNLOCK" vises, og rummet kan åbnes
- ♦ Kvaliteten af MP3/WMA-cd-afspilning afhænger af forholdene vedr. den disk, der indeholder musikfilerne eller forholdene ved den optager, der oprettede disken.
- ♦ Hvis forskellige typer filer eller unødvendige mapper findes på den samme disk, får du problemer med afspilningen.
- ♦ Hold altid bakken lukket, når du ikke bruger den, for at forhindre, at der trænger støv ind.
- ♦ Du kan ilægge eller udtage cd'er, når radio-, usb- eller aux-kildefunktionen er valgt, og når du trykker på knappen OPEN/CLOSE (ÅBN/LUK). Alle andre funktioner ændres til tilstanden MP3/CD .
- ♦ Der kan højst afspilles 999 spor fra en CD.



Valg af et spor

Du kan vælge det spor, du vil lytte til, når du afspiller en disk.

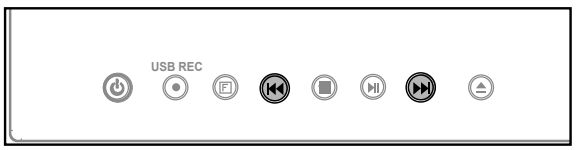
Sådan afspilles forrige spor
Tryk på knappen ⏮ i løbet af 3 sekunder, efter afspilningen af det aktuelle spor er startet.
Tryk på knappen ⏮ to gange i løbet af 3 sekunder, efter afspilningen af det aktuelle spor er startet

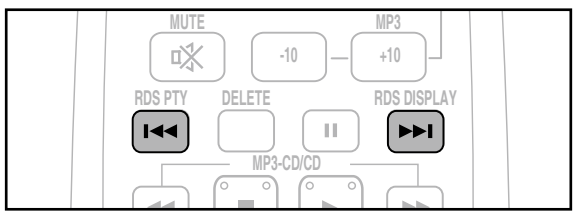
Sådan afspilles næste spor
Tryk på ⏭ .

Sådan afspilles aktuelle spor
Tryk på knappen ⏮ 3 sekunder efter afspilningen af det aktuelle spor er startet.

Sådan afspilles et spor efter dit valg
Tryk på knappen ⏮ eller ⏭ det relevante antal gange.

♦ Du kan også anvende knapperne ⏮ eller ⏭ på fjernbetjeningen til at vælge et spor.





DAN

Hvad er WMA?

WMA betyder Windows Media Audio, den globale standard for lydkomprimeringsteknologi.

Hvad er MP3?

MP3 betyder MPEG1 Layer 3, den globale standard for lydkomprimeringsteknologi. Den anvender digital komprimeringsteknologi til at komprimere originale lyddata med op til 12 gange uden forringelse af lydkvaliteten.

Filkompatibilitet

- Enheden kan afspille filer, der er oprettet i MP3-formatet (Mpeg1.Layer3) med *.MP3 som filtypenavn og visse WMA-filer med filtypenavnet .WMA kan ikke afspilles.
- Afspilning er ikke mulig med filer af typen MP2 eller 22KHz.
- DTS-cd kan ikke afspilles.

Hvor mange MP3-filer kan der optages på en cd-r- eller cd-rw-disk?

Den maksimale kapacitet for en cd-r- eller cd-rw-disk er 680 MB.

En MP3-fil fylder normalt 4 MB, så der kan optages ca. 170 filer på en enkelt disk.

Om afspilning af CD-R/RW

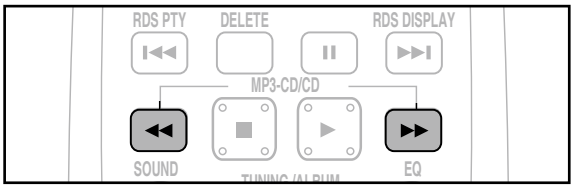
- I tilfælde af en cd-r (Recordable) optaget i lyd-cd format, cd-rw (Rewritable) og redigeret af brugeren, afspilles i henhold til den respektive udførelsesstatus. (Afspilleren kan muligvis ikke afspille pga. egenskaberne ved cd'en eller optagelsens status.)
- CD-RW'en er tydeligt mindre reflekterende end en cd, som betyder længere tid til læsning.

Søgning efter en bestemt musikpassage på en CD

Når du lytter til en cd, kan du hurtigt søge efter en bestemt musikpassage i et spor.

Sådan søges gennem sporene...	Tryk på...
Fremad	▶▶
Baglæns	◀◀

Du kan også trykke på ⏮ eller ⏭ og holde den nede på hovedenheden for at autosøge gennem sporene.



Funktion til at springe over 10/50 spor ad gangen

Tryk kortvarigt på knappen +10/-10/50 under afspilning af en cd eller en MP3/WMA-cd. Sporet +10/50 spor efter det aktuelle bliver afspillet.

Eksempel 1: Hvis du vil afspille spor 48 under afspilning af spor 5, skal du trykke på knappen **+10** fire gange og derefter trykke på knappen ⏭ tre gange.

5 →15→ 25 → 35 → 45 → 46 → 47 → 48

+10 +10 +10 +10 ⏭ ⏭ ⏭

Eksempel 2: Hvis du vil afspille spor 58 under afspilning af spor 5, skal du trykke på knappen +50 én gang og derefter trykke på knappen ⏭ tre gange.

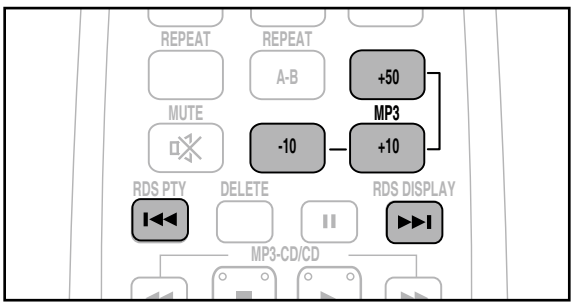
5 →55→ 56 → 57 → 58

+50 ⏭ ⏭ ⏭

Eksempel 3: Hvis du vil afspille spor 5 under afspilning af spor 48, skal du trykke på knappen -10 fire gange og derefter trykke på knappen ⏮ tre gange.

48 →38→ 28 → 18 → 8 → 7 → 6 → 5

-10 -10 -10 -10 ⏮ ⏮ ⏮



Gentagelse af et eller alle spor på CD'er

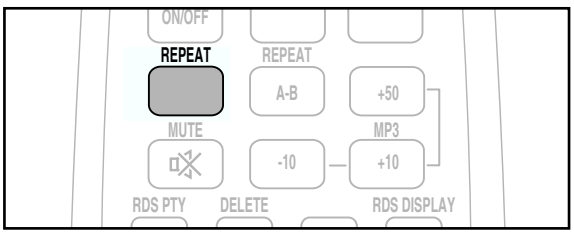
Du kan gentage afspilningen uendeligt.

- Et bestemt spor på en CD.
- Alle sporene på cd'en vælges.

1 Tryk på knappen REPEAT.
Hver gang, du trykker på knappen REPEAT, ændres gentagelsestilstanden således:
MP3: R TRK → R DIR → R DISC → R RAN → R OFF.
CD: R TRK → R DISC → R RAN → R OFF.

2 Når du vil stoppe gentagelsesfunktionen, skal du trykke på **REPEAT**, indtil **R OFF** vises.

- **R TRK:** Gentager afspilning af det valgte spor.
- **R DIR:** Gentager afspilning af alle spor i den valgte mappe.
- **R DISC:** Gentager afspilning af hele disken.
- **R RAN:** Afspiller spor i tilfældig rækkefølge. (Hvert spor kan afspilles én gang.)
- **R OFF:** Annullerer gentagelse af afspilning



Gentag af afspilning fra A-B

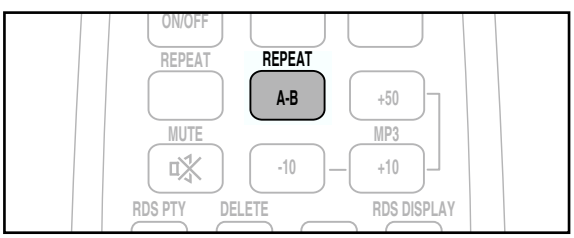
Du kan gentage afspilning af en valgt del af en CD.

1 Tryk på knappen **REPEAT A-B** i starten af den ønskede del.
- 'R A-' vises.

2 Tryk på knappen **REPEAT A-B** i slutningen af den ønskede del.
- 'R A-B' vises.

3 For at annullere funktionen GENTAG A-B skal du trykke på knappen **REPEAT A-B** igen.

➢ Punkt B kan ikke indstilles, med mindre der har været fem sekunders afspilning fra punkt A.



Programmering af rækkefølgen for cd-afspilning
(Denne funktion er ikke tilgængelig på en MP3/WMA-CD.)

DAN

Du kan vælge:

- Rækkefølgen for spor du vil lytte til
- Spor du ikke vil lytte til

➢
- Du kan programmere op til 24 spor.
- Du skal stoppe cd-afspilleren, inden du vælger spor.

1 Hvis du har valgt funktionen CD, skal du stoppe afspilleren ved at trykke på ■ .

2 Tryk på **ENTER**(⏎).
Resultat: Følgende indikationer vises:

P01 -- --

(01 = Programnr., -- -- = Sporets nummer på disken)

3 Vælg det ønskede spor ved at trykke på knappen ⏮ eller ⏭ :
- Tryk på knappen ⏮ for at gå tilbage gennem sporene.
- Tryk på knappen ⏭ for at gå fremad gennem sporene.

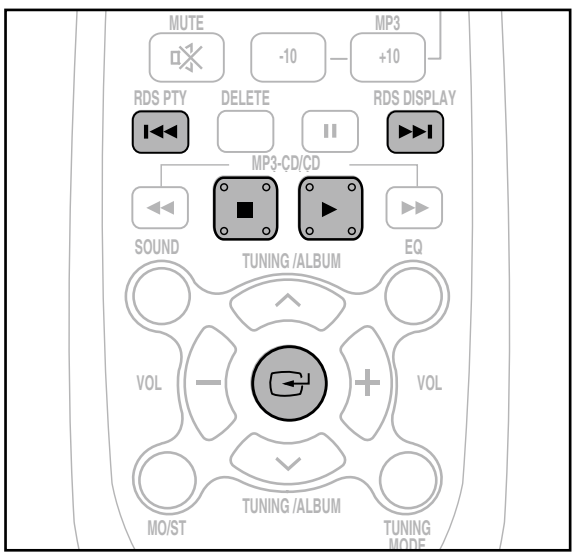
4 Tryk på **ENTER**(⏎) for at bekræfte dit valg.
Resultat: Valget lagres, og P02 -- -- vises.

5 For at vælge andre spor skal du gentage trin **3** til **4**.

6 Tryk på **PLAY** (▶) for at lytte til sporudvalget i den programmerede rækkefølge.

7 Hvis du trykker én gang på knappen ■, stopper cd-afspilleren.
Tryk på knappen ■ igen for at annullere valget.

➢ **Hvis du åbner rummer eller slukker for strømmen, annulleres valget.**



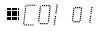
DAN

Kontrol eller ændring af programmerede CD-spor

Du kan når som helst kontrollere eller ændre dit valg af spor.

1 Tryk én gang på ■ , hvis du er begyndt at lytte til valget.

2 Tryk to gange på **ENTER(⏎)**.
Resultat: Følgende indikationer vises:



(C = Kontrol, 01=Programnr., -- -- = Sporets nummer på disken)

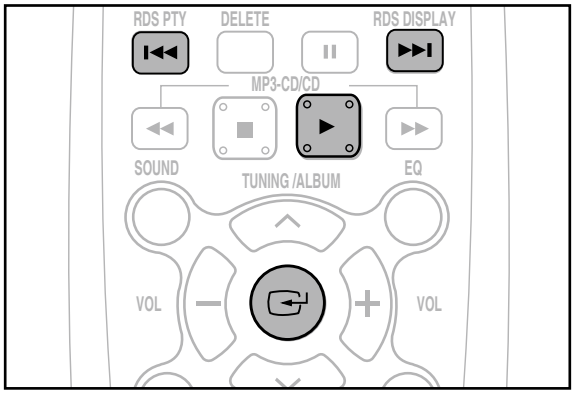
➢ Hvis du allerede har programmeret 24 sport, vises **C** i stedet for **P**, når du trykker på **ENTER(⏎)**.

3 Tryk en eller flere gange på **ENTER(⏎)**, indstil det spor, der skal ændres, vises.

4 Tryk på knappen ⏮ eller ⏭ for at vælge et andet spor.

5 Tryk på **ENTER(⏎)** for at bekræfte din ændring.

6 Tryk på **PLAY (▶)** for at starte med at lytte til valget.
Resultat: Det første, valgte spor afspilles.



Afspilning af USB

Du kan afspille MP3/WMA-filer ved at tilslutte forskellige eksterne USB-lagringsenheder, som f.eks. en USB-flashhukommelse eller USB-harddisk.

1 Tilslut den eksterne USB-lagringsenhed til din afspiller.

2 Vælg USB-funktionen ved at trykke på knappen **FUNCTION** på fjernbetjeningen.

♦ Det første spor i den første mappe afspilles automatisk.

➢ **Sådan stoppes afspilning**
Tryk på knappen Stop (■) for at stoppe afspilningen.

➢ **Sådan fjernes USB-enheden**
Tryk på knappen Stop (■) bgen, hvorefter du sikkert kan fjerne USB-enheden.

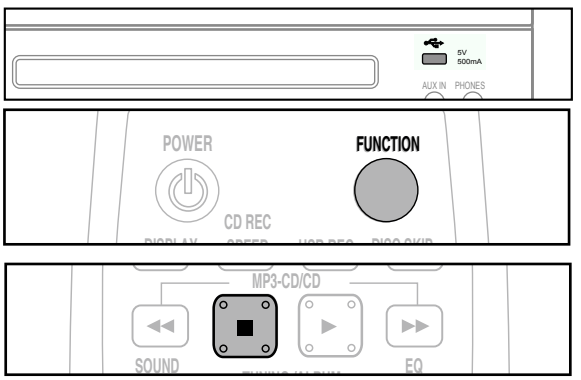
☛ ♦ Tilslut ikke en USB-enhed, der oplader, til USB-porten på afspilleren, da dette kan medføre skade på produktet.

Vær opmærksom på følgende, inden du bruger USB.

- ♦ Visse eksterne USB-lagringsenheder er muligvis ikke kompatible med denne afspiller.
- ♦ Med en ekstern harddisk kan formatet FAT afspilles.
- ♦ Ved brug af en USB 2.0-harddisk skal du tilslutte den til en separat strømkilde. Hvis den ikke er tilsluttet til en separat strømkilde, fungerer den muligvis ikke.
- ♦ Hvis en hukommelsesenhed eller en ekstern USB-lagringsenhed er delt i flere dele, kan der kun afspilles MP3-filer fra harddiskens første drev.
- ♦ Filer med DRM kan ikke spilles.
  Digital Rights Management: Teknologi og tjeneste der beskytter indtjeningen og rettighederne hos copyrightindehaverne ved at umuliggøre uautoriseret brug af digitalt indhold.
- ♦ Selvom filnavnet slutter med .MP3, afspilles filen ikke, hvis det reelle format er MPEG layer 1 eller 2.
- ♦ Brug ikke en USB-hub, da den ikke bliver genkendt.
- ♦ Der vises op til 15 bogstaver i MP3/WMA-filnavne.
- ♦ Flytbare harddiske på mindre end 160 GB er understøttet.

Forsinkelse

- ♦ Ved valg af USB-funktionen kan fillæsning (READ-IN) tage flere minutter.
- ♦ Ved afspilning fra en USB-enhed kan der være en forsinkelse ved skift til næste spor, specielt ved brug af harddisk.
  Driftstiden for eksterne USB-lagringsenheder varierer, også selvom de har samme kapacitet.
- ♦ Hvis den eksterne USB-lagringsenhed kun understøtter USB version 1.1 og adgangshastigheden er lav, fungerer filen muligvis ikke korrekt.



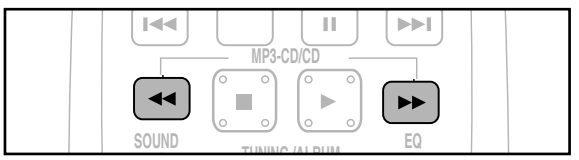
Sådan anvendes søgning med høj hastighed

Inden du går i gang! ♦ Tilslut den eksterne USB-lagringsenhed til din afspiller.
♦ Vælg USB-funktionen med knappen FUNCTION.

Du kan hurtigt søge den ønskede sektion under afspilning

➢ Tryk på knappen ◀◀ , ▶▶ .
♦ Når som helst du trykker på knappen, kan du hurtigt søge fremad eller tilbage.

☛ Når du bruger søgning med høj hastighed, hører du ingen lyd.



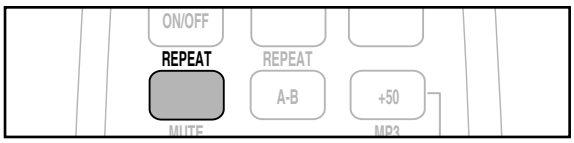
For at gentage

Inden du går i gang! ♦ Tilslut den eksterne USB-lagringsenhed til din afspiller.
♦ Vælg USB-funktionen med knappen FUNCTION.

➢ Tryk på knappen REPEAT.
Hver gang, du trykker på knappen REPEAT, ændres gentagelsestilstanden således:
R TRK → R DIR → R ALL → R RAN → R OFF.

Når du vil stoppe gentagelsesfunktionen, skal du trykke på **REPEAT**, indtil **R OFF** vises.

- ◆ **R TRK:** Gentager afspilning af det valgte spor.
- ◆ **R DIR:** Gentager afspilning af alle spor i den valgte mappe.
- ◆ **R ALL:** Gentager afspilning af alle spor.
- ◆ **R SHF:** Afspiller spor i tilfældig rækkefølge. (Hvert spor kan afspilles én gang.)
- ◆ **R OFF:** Annullerer gentagelse af afspilning

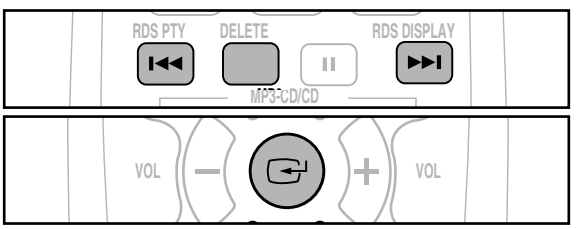


Sådan slettes en fil

Du kan slette en fil på din USB-enhed.

1. Afspil en fil, du vil slette.
2. Tryk på knappen DELETE (SLET).
3. Tryk på knappen ⏮, ⏭ på fjernbetjeningen for at vælge YES (JA).
4. Tryk på knappen ENTER (ENTER) på fjernbetjeningen.
Den valgte fil slettes.

➢ NTFS-filsystemet understøttes ikke.



Valg af et spor fra et USB-drev

Du kan vælge en MP3-fil under afspilning.

Inden du går i gang! ♦ Tilslut den eksterne USB-lagringsenhed til din afspiller.
♦ Vælg USB-funktionen med knappen FUNCTION.

➢ Hvis du vil flytte til næste/forrige (spor), skal du trykke kortvarigt på knappen ⏮, ⏭.
- ♦ Det flytter til næste/forrige fil i mappen.
- ♦ Hvis du trykker på knappen ⏮, ⏭ flere gange end antallet af filer i mappen, flyttes der til den næste mappe.

Sådan springes de 10/50 næste spor over

Inden du går i gang! ♦ Tilslut den eksterne USB-lagringsenhed til din afspiller.
♦ Vælg USB-funktionen med knappen FUNCTION.

➢ Tryk kortvarigt på knappen **+10** på fjernbetjeningen under afspilning.

Eksempel 1: Hvis du vil afspille spor nr. 48, mens spor nr. 15 afspilles, skal du trykke tre gange på knappen **+10**, og derefter trykke tre gange på knappen ⏭.

15 → 25 → 35 → 45 → 46 → 47 → 48

(+10) (+10) (+10) ⏭ ⏭ ⏭

Eksempel 2: Hvis du vil afspille spor 58 under afspilning af spor 5, skal du trykke på knappen +50 én gang og derefter trykke på knappen ⏭ tre gange.

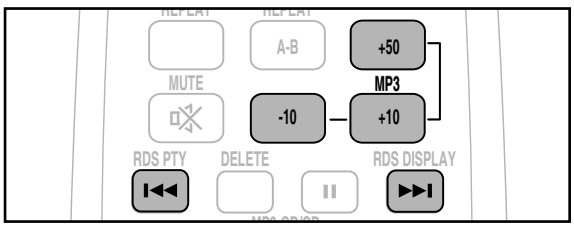
5 →55→ 56 → 57 → 58

(+50) ⏭ ⏭ ⏭

Eksempel 3: Hvis du vil afspille spor 5 under afspilning af spor 48, skal du trykke på knappen -10 fire gange og derefter trykke på knappen ⏮ tre gange.

48 →38→ 28 → 18 → 8 → 7 → 6 → 5

(-10) (-10) (-10) (-10) ⏮ ⏮ ⏮

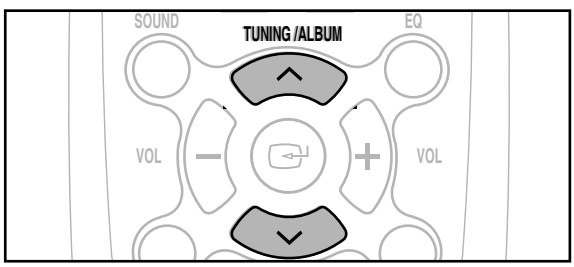


Hurtig søgning efter en mappe

Du kan søge efter en mappe under afspilning:

Inden du går i gang! ♦ Tilslut den eksterne USB-lagringsenhed til din afspiller.
♦ Vælg USB-funktionen med knappen FUNCTION.

1. Tryk på knappen TUNING/ALBUM ^ eller ˇ på fjernbetjeningen for at flytte til forrige/næste mappe.
2. Når søgningen er udført, kan du se mappenavnet. Sporet begynder at afspilles.



DAN

Om RDS-udsendelser

Enheden er udstyret med funktionen RDS (Radio Data System), der muliggør modtagelse af forskellige informationer, som f.eks. radiostationens navn, radiotekst, tid og 30 programtyper (Nyheder, Rock, Klassisk mv.) fra FM-RDS-stationen sammen med det normale radiosignal.

1 Tryk på knappen **(⏻)**.

2 Modtag FM-radioudsendelsen.
- ♦ Læs om metoder til radiomodtagelse på **side 16**.
- ♦ FM og frekvens vises på displayet

3 Tryk på knappen **RDS DISPLAY** for at vælge den ønskede RDS-tilstand.
- ♦ Når som helst du trykker på knappen, skifter RDS-tilstanden således.

→ PS NAME → RT → CT → Aktuel FM-frekvens →

☛ ♦ RDS-funktionen er kun mulig ved **FM**-radioudsendelser.

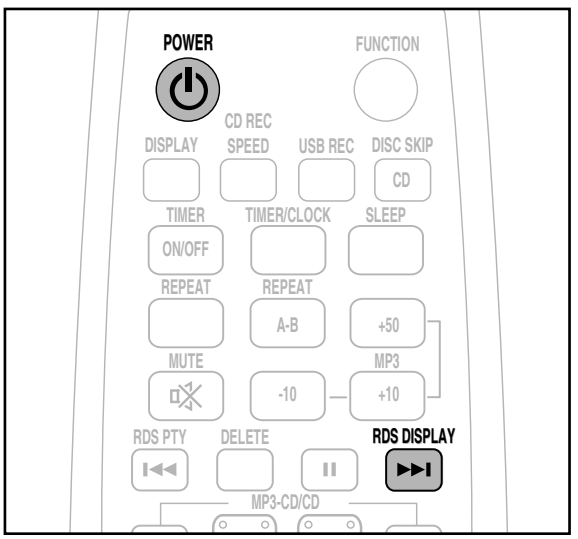
♦ RDS fungerer muligvis ikke korrekt, hvis den valgte station ikke udsender RDS-signalet korrekt, eller hvis signalstyrken er svag.

♦ **Beskrivelse af RDS-funktionen**

1. **PTY**(programtype): Viser hvilken programtype, der aktuelt udsendes.
2. **PS NAME**(programservicenavn): Viser navnet på radiostationen og består af otte tegn.
3. **RT**(radiotekst): Afkoder en stations tekstudsendelse (hvis der er nogen) og består af højst 64 tegn.
4. **CT**(klokkeslæt): Afkoder klokkeslættet i realtid fra FM-stationen.

➢ Visse stationer udsender ikke PTY-, RT- eller CT-informationer, og derfor visses disse ikke i alle tilfælde.

5. **TA**(trafikradio): Når dette symbol blinker, indikerer det, at der er en trafikmelding på vej.



Om funktionen RDS-DISPLAY

Om TILSTANDEN "PS NAME"

➢ Viser navnet på radiostationen.

Tryk på knappen **RDS DISPLAY** for at vælge ønsket PS NAME.
- ♦ "**PS NAME**" vises på displayet.
- ♦ Hvis PS-informationerne modtages, vises PS-navnet (BBC, AFO, DR2KH mv.) på displayet.
- ♦ Hvis PS-informationer ikke modtages, vises den oprindelige FM-frekvens.

☛ Selvom du ikke trykker på knappen **RDS DISPLAY**, sikrer modtagelsen af PS-informationer, at PS-navnet vises.

Om TILSTANDEN 'RT'

➢ Viser tegn der overføres fra radiostationen.

Tryk på knappen **RDS DISPLAY** for at vælge ønsket RT-tilstand.
- ♦ "**RT**" vises på displayet.
- ♦ Hvis RT-informationerne modtages, vises de modtagede informationer på displayet.
- ♦ Hvis RT-informationerne ikke modtages, vises "**NO RT**" på displayet.

Om CT (klokkeslæt)

➢ Indstiller RDS-uret.

For at vælge CT-tid skal du indstille knappen **RDS DISPLAY** til CT-TILSTAND.

☛ ♦ Det kan tage op til to minutter at afkode CT-informationerne, så klokkeslættet vises ikke med det samme.
♦ Hvis der ikke modtages CT-informationer, vises "**NO CT**".

PTY (programtype) -indikering og funktionen PTY-SØGNING

DAN

- PTY-informationerne består af et id-symbol, der hjælper FM-radioen med at genkende programtypen for hver FM-station.
- De 30 PTY-informationer herunder, vises på displayet ved at trykke på knappen RDS PTY.
- For at stoppe søgningen når som helst i processen skal du trykke på TUNING MODE under søgningen.
- Der er en tidsgrænse ved udførelse af følgende trin. Hvis indstillingen annulleres, inden du er færdig, skal du starte fra trin 1 igen.
- Når du trykker på knapperne på den primære fjernbetjening, skal du sikre dig, at du har valgt FM-stationen med den primære fjernbetjening.

Display	Programtype
NEWS	• Nyheder omfatter annonceringer og reportager
AFFAIRS	• Forskellige forhold, herunder aktuelle begivenheder, dokumentar, diskussioner og analyser.
INFO	• Informationer omfattende mål og vægt, afkast og prognoser, kunderelaterede forhold, medicinske informationer mv.
SPORT	• Sport
EDUCATE	• Undervisning
DRAMA	• Radiodrama, serier mv.
CULTURE	• Kultur (national eller lokal) herunder religiøse forhold, socialvidenskab, sprog, teater mv.
SCIENCE	• Naturvidenskab og teknologi
VARIED	• Anden tale, underholdningsprogrammer (quiz, spil), interview, komedie og satire mv.
POP M	• Popmusik
ROCK M	• Rockmusik
M.O.R.M	• M.O.R - forskelligt musik, lejlighedsvis vokal eller solister
LIGHT M	• Let klassisk musik - klassisk musik, instrumental og kormusik
CLASSICS	• Tung klassisk musik - orkestermusik, symfoni-, kammermusik og opera
OTHER M	• Anden musik - Jazz, R&B, countrymusik
WEATHER	• Vejret
FINANCE	• Finans
CHILDREN	• Børneprogrammer
SOCIAL	• Sociale forhold
RELIGION	• Religion
PHONE IN	• Telefonprogrammer
TRAVEL	• Rejser
LEISURE	• Afslapning
JAZZ	• Jazzmusik
COUNTRY	• Countrymusik
NATION M	• National musik
OLDIES	• Oldies
FOLK M	• Folkemusik
DOCUMENT	• Dokumentar

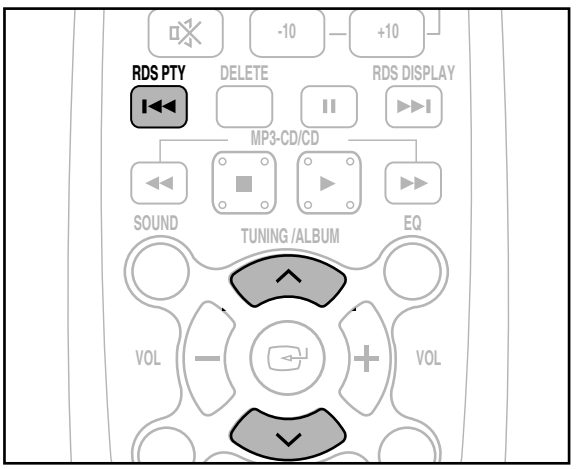
Om PTY-SØGNING

1 Modtag FM-radioudsendelsen.
- ♦ Læs om metoder til radiomodtagelse på **side 16**.
- ♦ FM og radiofrekvensen vises på displayet.

2 Tryk på knappen **RDS PTY**.
- ♦ PTY-TILSTANDEN (NEWS, AFFAIRS, etc.) vises på displayet.
- ♦ Tryk på knappen TUNING/ALBUM ^ eller v for at vælge den ønskede PTY-TILSTAND.

➢
- ♦ Hvis stationen ikke udsender PTY-informationer, lyser 'NO PTY' op på displayet.
- ♦ Når PTY-TILSTANDEN er valgt (PTY-TILSTANDEN vises på displayet), skal du trykke på TASTEN PTY en gang mere for at gå i TILSTANDEN PTY-SØGNING og autosøge stationen sekventielt.
- ♦ Hvis den PTY-TILSTAND, der modtages ved autosøgningen, svarer til den valgte PTY-TILSTAND, stopper autosøgningen, og PTY-SØGNINGEN afsluttes.

☛ Hvis den PTY-TILSTAND, der svarer til den PTY-TILSTAND, der er valgt til autosøgningen, ikke modtages, vendes der tilbage til den første frekvens ved starten PTY-SØGNINGEN, og PTY-SØGNINGEN annulleres.



Søgning efter og lagring af radiostationer

DAN

Du kan gemme op til:

♦ 15 FM-stationer

1 Tænd for systemet ved at trykke på **POWER**.

2 Vælg FM-funktionen ved at trykke på **FUNCTION** på fjernbetjeningen.

3

Sådan søges efter en station...	**Tryk på knappen TUNING MODE**
Forudindstillet	Én eller flere gange, indtil **PRE XX** vises.
Manually	Én eller flere gange, indtil **MANUAL** vises.

4 Vælg stationen, der skal gemmes, ved at:
♦ Trykke på **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ på fjernbetjeningen.

♦ For at rulle hurtigere gennem frekvenserne ved manuel søgning skal du holde knapperne **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ nede.

5 Juster lydstyrken ved at:
♦ Trykke på knappen **VOLUME** på hovedenheden.
eller
♦ Trykke på knapperne **VOLUME +** eller – på fjernbetjeningen.

6 Vælg FM-stereo eller -mono ved at trykke på **MO/ST**.

7 Hvis du ikke vil gemme den fundne radiostation, skal du gå tilbage til trin **3** og søge efter en anden station.

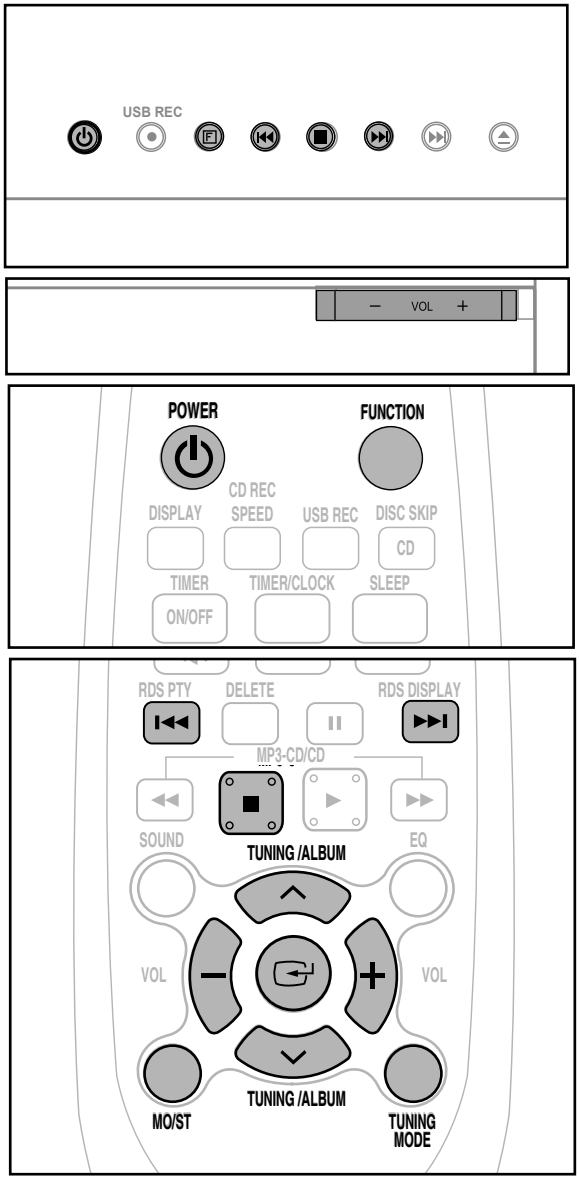
Ellers:

a Tryk på **ENTER**(⏎).

b Tryk på ⏮ eller ⏭ på hovedenheden, eller tryk på **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ på fjernbetjeningen for at tildele et programnummer.

c Tryk på **ENTER**(⏎) for at gemme radiostationen.

8 For at gemme andre ønskede radiofrekvenser skal du gentage trinnene **3** til **7**.



➢ I tilstanden Tuner

♦ I manuel tuningtilstand kan du anvende knappen ⏮ eller ⏭ på hovedenheden til manuelt at søge efter en radiostation.

♦ Under tunerens autosøgning kan du trykke på knappen ■ på hovedenheden eller på knappen STOP på fjernbetjeningen for at stoppe autosøgningen.

♦ I forudindstillet tuningtilstand kan du anvende knappen ⏮ eller ⏭ på hovedenheden til at søge efter en gemt radiostation.

Valg af en lagret station

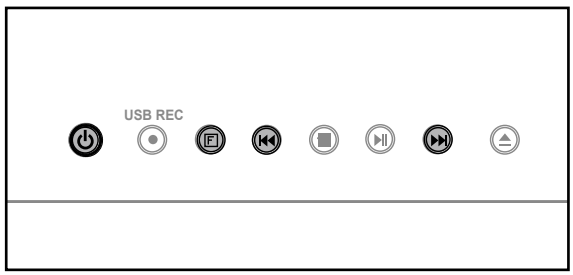
Du kan lytte til en lagret radiostation således:

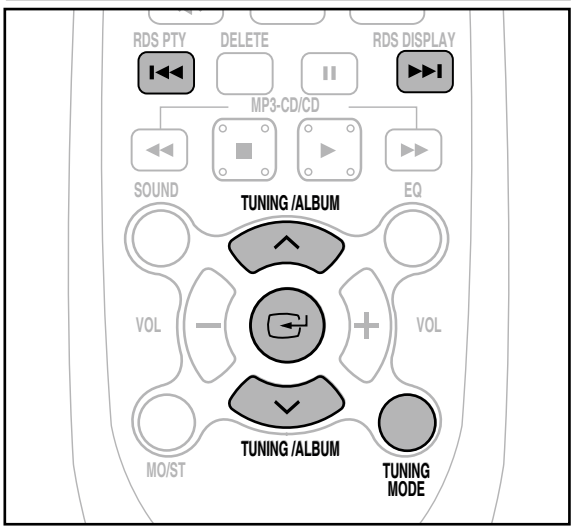
1 Tænd for systemet ved at trykke på **POWER**.

2 Vælg FM-funktionen ved at trykke på **FUNCTION** på fjernbetjeningen.
eller
Tryk på knappen **FUNCTION**. på hovedenheden for at vælge FM-funktionen.

3 Tryk på knappen TUNING MODE på fjernbetjeningen eller på hovedenheden, indtil I "**PRE XX**" vises.

4 Tryk på knappen ⏮ eller ⏭ for at vælge den ønskede station.
eller
Vælg den ønskede station ved at trykke på knappen **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ på fjernbetjeningen.
Resultat: Den ønskede station modtages nu.

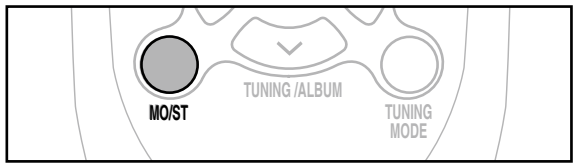




Forbedring af radiomodtagelsen

Du kan forbedre radiomodtagekvaliteten ved at:
- Dreje FM-antennen
- Afprøve forskellige placeringer af FM-antennerne, inden de fastgøres permanent.

➢ Hvis modtagelsen fra en bestemt FM-radiostation er ringe, kan du trykke på **MO/ST** for at skifte fra stereo- til monotilstand. Lydkvaliteten bliver forbedret.



Optagefunktion

DAN

Du kan optage lyd fra cd'en, radioudsendelsen eller lyd fra den eksterne kilde på USB-lagringsenheden.

1. Tænd for systemet ved at trykke på knappen **POWER**.
2. Slut den ønskede eksterne USB-lagringsenhed til optagelse til USB-stikket(⇽) på hovedenheden.
3. Afspil en disk, juster radiofrekvensen, eller slut den eksterne kilde til hovedenheden.

   CD (se side 9)

   - Tryk på knappen **FUNCTION** på hovedenheden for at vælge funktionen MP3/CD.
   - Tryk på knappen **OPEN/CLOSE** for at åbne diskbakken.
   - Ilæg en cd, og tryk på knappen **OPEN/CLOSE** for at lukke diskbakken.
   - Brug knappen til cd-valg (⏮ eller ⏭) til at vælge den ønskede sang.

   Tuner (se side 16)

   - Tryk på knappen **FUNCTION** på hovedenheden for at vælge funktionen FM.
   - Indstil på den radiofrekvens, du vil optage.

   Ekstern kilde (se side 7)

   - Slut en ekstern komponent/MP3-afspiller til hovedenheden.
   - Tryk på knappen **FUNCTION** for at vælge indgangen AUX.
   - Afspil en sang fra den eksterne enhed.

4. Tryk på knappen **USB REC** for at starte optagelse.

   CD

   - "TRACK RECORDING" vises, og cd-optagelse starter.
   - Tryk på og hold knappen **USB REC** for at starte optagelse af alle sporene på disken.

     "FULL CD RECORDING" vises.
   - Hvis du optager MP3-disken, kopieres filen totalt til USB-enheden.

     "STOP"→ "COPY XX"→"COPY END" vises på tv'et. Når optagelsen er færdig, vises "STOP".
   - Hvis det samme filnavn findes, vises "STOP"→"FILE EXISTED", og funktionen annulleres.

   Tuner/ekstern kilde

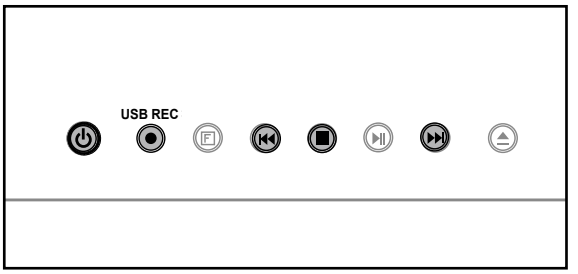
   - "RECORDING" vises.

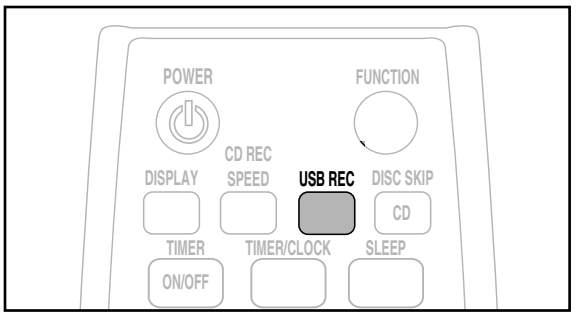
5. For at stoppe optagelse skal du trykke på knappen **STOP** (■) , hvorefter MP3-filen automatisk oprettes og gemmes.

6. For at fjerne USB-enheden sikkert: Tryk én gang på knappen **STOP** (■) igen.

◆Efter optagelsen oprettes der en mappe med navnet "RECORDING" (CD), "CD COPY " (MP3 CD), "TUNER RECORDING " eller "AUX RECORDING " på din enhed.

➢
- Frakobl ikke USB'en eller vekselstrømskablet under optagelse, da dette kan ødelægge filer.
- Hvis du frakoblede USB-enheden under optagelse, slukkes hovedenheden, og du kan ikke slette den optagede fil. Sker dette, skal du slutte USB-enheden til pc'en, sikkerhedskopiere USB-dataene til pc'en og derefter formatere USB-enheden.
- Når USB-hukommelsen ikke er tilstrækkelig, vises "NOT ENOUGH MEMORY".
- Optagelsen fungerer, hvis USB-enheden eller harddisken er formateret med FAT-filsystemet. (NTFS-filsystemet understøttes ikke.)
- Når du bruger cd-søgefunktionen med høj hastighed, fungerer cd-optagelse ikke.
- Optagetiden kan være længere ved visse USB-enheder.
- I programtilstanden kan du ikke anvende funktionen til cd-optagelse. (Se side 12)
- Ved cd-optagelse fungerer funktionerne EQ ikke, og ændres automatisk til OFF.
- Ved cd-optagelse fungerer funktionerne REPEAT ikke, og ændres automatisk til OFF .
- Du kan ikke optage radio, når du søger, eller når der ikke er tilgængelige frekvenser i tilstanden Tuner.
- Bemærk, at indstilling af indgangsniveauet for højt ved optagelse af musik fra en ekstern enhed gennem AUX eller USB kan medføre støj på optagelsen. Sker dette, så sænk lydstyrken på den eksterne enhed.



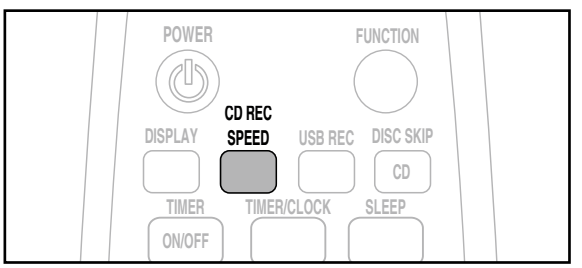


Optagehastighed

Hver gang, du trykker på og holder knappen CD REC SPEED (CD-OPT-HAST.) på fjernbetjeningen, skifter optagehastigheden således:

SPD x 1→SPD x 4

◆Når tuneren eller den eksterne kilde optages, understøttes optagehastighed ikke.
◆Når du vælger SPD x 4, udsendes ingen lyd.



Funktionen Timer

Med timeren kan du tænde og slukke for systemet på bestemte tidspunkter.

➢ Hvis du ikke længere ønsker, at systemet skal tændes eller slukkes automatisk, skal du annullere timeren.

☛
- Inden indstilling af timeren, skal du kontrollere, at klokkeslættet er korrekt.
- Du har nogle få sekunder i hvert trin til at indstille de ønskede muligheder. Hvis du overskrider denne tid, skal du starte forfra.

1 Tænd for systemet ved at trykke på **POWER**.

2 Tryk på TIMER/CLOCK (TIMER/UR) tre gange for at få vist **TIME**.

3 Tryk på (⏎).
Resultat: **ON** vises i et par sekunder efterfulgt af et tænd-tidspunkt, der allerede er indstillet. Du kan indstille tænd-tidspunktet.

4 Indstil timerens tænd-tidspunkt.
a Tryk på knapperne **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨.
b Tryk på **ENTER**(⏎).
Resultat: Minutterne blinker.
c Tryk på knapperne **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨.
d Tryk på **ENTER**(⏎).
Resultat: **OFF** vises i et par sekunder efterfulgt af et sluk-tidspunkt, der allerede er indstillet. Du kan nu indstille sluk-tidspunktet.

5 Indstil timerens sluk-tidspunkt.
a Tryk på knapperne **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨.
b Tryk på **ENTER**(⏎).
Resultat: Minutterne blinker.
c Tryk på knapperne **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨.
d Tryk på **ENTER**(⏎).
Resultat: **VOL XX** vises, hvor **XX** svarer til den lydstyrke, der allerede er indstillet.

6 Tryk på **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ for at justere lydstyrken, og tryk på **ENTER**(⏎).
Resultat: Den valgte kilde vises.

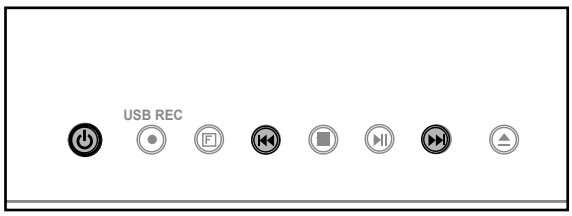
7 Tryk på knapperne **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ for at vælge den kilder, der skal afspilles, når der tændes for systemet.

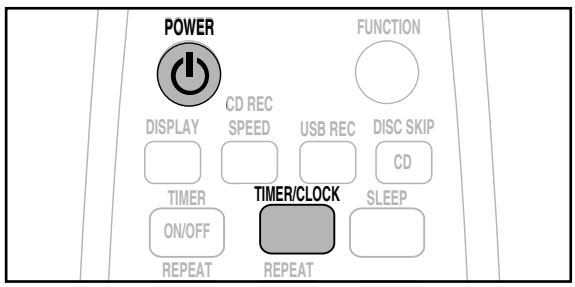
Hvis du vælger...	Skal du også...
FM (radio)	**a** Tryk på **ENTER**(⏎). **b** Vælge en forudindstillet stationved at trykke på knapperne **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨.
CD/MP3 (compact disc)	Ilægge en disk.
USB	Tilslutte USB

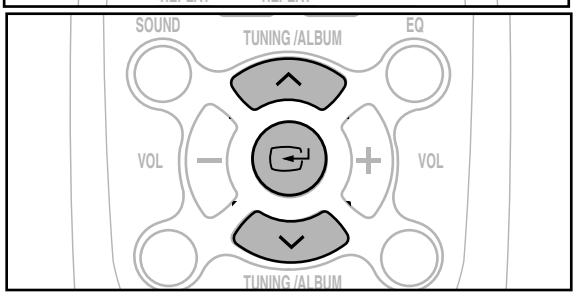
8 Tryk på knappen **ENTER**(⏎).
Resultat: CHK REC (TJEK OPT (Vil du optage?)) vises.

9 Tryk på knappen **ENTER**(⏎).
Resultat: REC N (OPT N) vises. Du kan trykke på knappen **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ for at vælge REC Y (OPT J) eller REC N (OPT N), og derefter trykke på knappen ENTER (ENTER).
1).Hvis du vælger REC N (OPT N), annulleres timeroptagelsen, også selvom du allerede har indstillet tuneren til timeroptagelse.
2). Hvis du vælger REC Y (REC J), kan du indstille tunerens optagetid.
a.Tryk på knappen ENTER(⏎).
Resultat: ON (TIL) vises et par sekunder. Du kan indstille, hvornår tunerens timeroptagelse skal starte.
b.Tryk på knappen ENTER(⏎).
Resultat: OFF (FRA) vises et par sekunder. Du kan indstille, hvornår tunerens timeroptagelse skal slutte.

- Den maksimale længde for tunertimeroptagelse er 5 timer.
- Hvis tænd- og slukketidspunkterne er de samme, vises ordet **ERROR**.
- Hvis tænd- eller sluk-tidspunktet er det samme som tid for timeroptagelse, er kun tænd- eller sluk-tiden tilgængelig, og optagetid er ikke tilgængelig.
- Du kan anvende knapperne ⏮ eller ⏭ på hovedenheden i stedet for knappen **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ til justering i trin **5-9**.



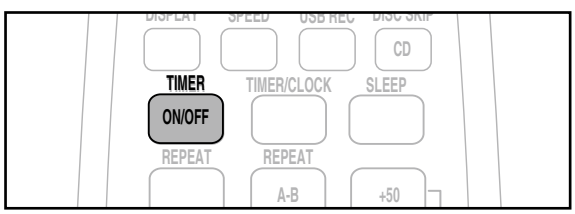




Annullering af timeren

Når du har indstillet timeren, starter den automatisk som vist med TIMER-indikeringen på displayet. Hvis du ikke længere vil anvende timeren, skal du annullere den.

For at...	Tryk på TIMER/ON/OFF...
Annullere timeren	Én gang Resultat: vises ikke længere.
Genstart timeren	To gange. Resultat: vises igen.



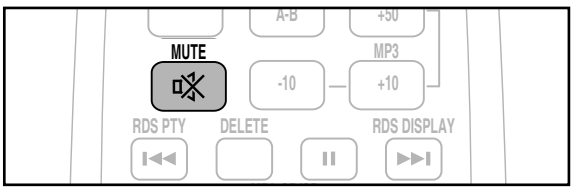
DAN

Funktionen Mute

Du kan midlertidigt afbryde lyden på dit system.
Eksempel: Du vil besvare et telefonopkald.

1 Tryk på **MUTE**.

2 For at tænde for lyden igen skal du trykke på knappen **MUTE** igen eller trykke på knappen **VOLUME**.

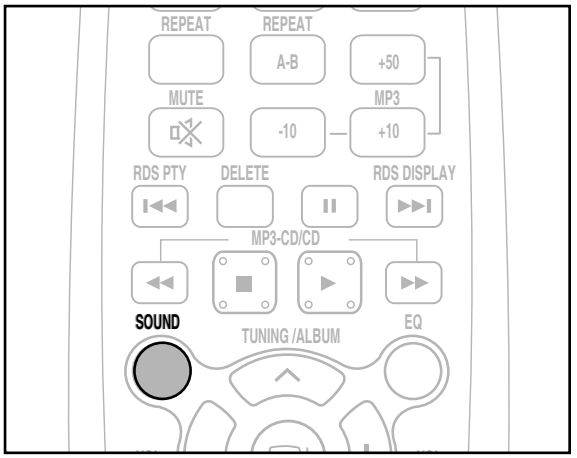


Funktionen Power Bass

Dit mikrokompakte system har en basforstærkningsfunktion med navnet SBS (Super Bass Sound). Denne funktion gør lyden mere kraftig og virkelig.

1 **Tryk på SOUND**.
Resultat: "**P BASS**" vises.

2 For at annullere denne funktion skal du trykke på **SOUND** igen. "**P OFF**" vises nogle få sekunder.



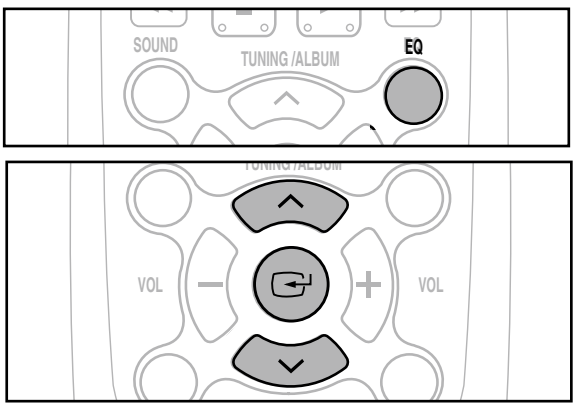
Valg af tilstanden EQ

Dit mikrokompakte system er udstyret med en forudindstillet equalizer, hvormed du kan vælge den mest relevante balance mellem diskant- og basfrekvenser i forhold til den musiktype, du lytter til.

1 Tryk på **EQ**-knappen indtil den ønskede valgmulighed er valgt.

Vælg...	For at opnå...
OFF	Normal balance (lineær)
RANCHA	Balance velegnet til rancha-musik.
SAMBA	Balance velegnet til samba-musik.
CUMBIA	Balance velegnet til cumbia-musik.
HABANA	Balance velegnet til habana-musik.
BOOM BA	Balance velegnet til boom ba-musik.
REGGAE	Balance velegnet til reggae-musik.
PARTY	Balance velegnet til party-musik.
POP	Balance velegnet til pop-musik.
HIPHOP	Balance velegnet til hiphop-musik.
ROCK	Balance velegnet til rock-musik.
JAZZ	Balance velegnet til jazz-musik.
CLASS	Balance velegnet til class-musik.
FLAT	Balance velegnet til Flat-musik.
STA+EQ	Balance velegnet til stadium-musik.
DYN+S	Balance velegnet til Dynamic Spot-musik.
MP3+	Balance velegnet til forbedret MP3-musik.
VIR+S	Balance velegnet til virtuel musik.
U1 B 0	Balance velegnet til musik med brugerindstilling 1
U2 B 0	Balance velegnet til musik med brugerindstilling 2
U3 B 0	Balance velegnet til musik med brugerindstilling 3

2 Indstil niveauet for BAS (venstre numeriske), MELLEMTONE (mellemste numeriske), DISKANT (højre numeriske).
Tryk på knappen **ENTER**, når du vælger U1 B 0 (Bruger 1) / U2 B 0 (Bruger 2) / U3 B 0 (Bruger 3).
Resultat: BAS-niveauet (venstre numeriske) lyser op.
Tryk på knappen **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ for at vælge fra -06 til 06.
Tryk på knappen **ENTER**.
Resultat: MELLEMTONE-niveauet (midterste numeriske) lyser op.
Tryk på knappen **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ for at vælge fra -06 til 06.
Tryk på knappen **ENTER**.
Resultat: DISKANT-niveauet (højre numeriske) lyser op.
Tryk på knappen **TUNING/ALBUM** ∧ eller ∨ for at vælge fra -06 til 06.
Tryk på knappen **ENTER**.
Resultat: Indstillingen er udført.



- Ved cd-ripning fungerer funktionen EQ ikke, og equalizeren skifter automatisk til tilstanden "OFF ".
- Hvis du ikke trykker på nogen knap i 8 sekunder, annulleres indstillingen automatisk, og den forrige indstilling gemmes.

Indstilling af systemet til automatisk afbrydelse

Når du lytter til musik, kan du indstille systemet til at afbryde automatisk.
Eksempel: Du vil falde i søvn til musik.

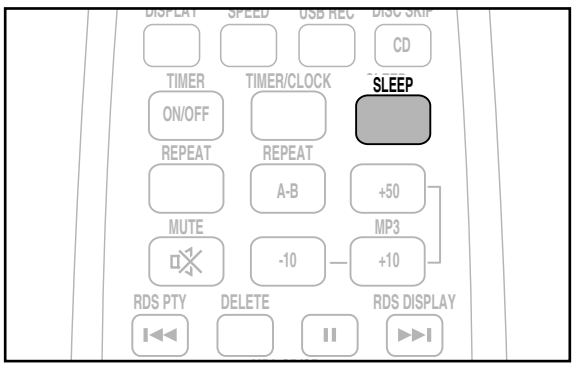
1 Tryk på **SLEEP**.
Resultat: Afspilning starter, og følgende indikatorer vises:
90MIN

2 Tryk på **SLEEP** en eller flere gange for at bestemme, hvor længe systemet skal spille, inden det afbrydes:

90 MIN → 60 MIN → 45 MIN
SLPOFF ← 15 MIN ← 30 MIN

➢ Du kan når som helst:
- ♦ Kontrollere den resterende tid ved at trykke på **SLEEP**
- ♦ Ændre den resterende tid ved at gentage trin **1** og **2**

3 For at annullere funktionen SLEEP skal du trykke en eller flere gange på **SLEEP**, indtil **SLPOFFF** vises.

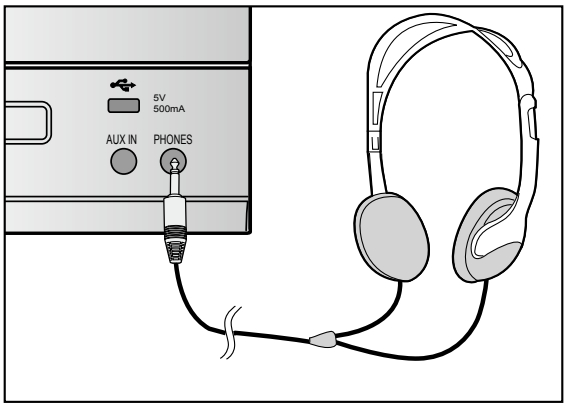


Tilslutning af hovedtelefoner

Du kan tilslutte et sæt hovedtelefoner til dit mikrokompakte system, så du kan lytte til musik eller radioprogrammer uden at forstyrre andre personer i værelset. Hovedtelefonerne skal være udstyret med et stik med en diameter på 3,5 mm eller en passende adapter.

Tilslut hovedtelefonerne til **PHONES**-stikket på hovedenheden.
Resultat: Der kommer ikke længere lyd ud af højttalerne.

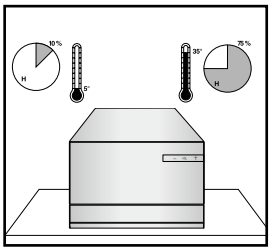
☛ Længerevarende brug af hovedtelefoner med høj lydstyrke kan skade din hørelse.



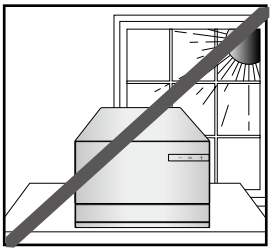
DAN

Sikkerhedsanvisninger

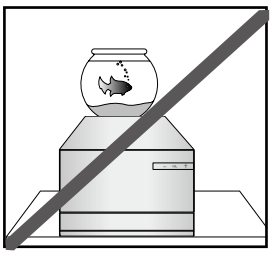
Følgende figurer viser de forholdsregler du skal iagttage, når du bruger eller flytter dit mikrokompakte anlæg.



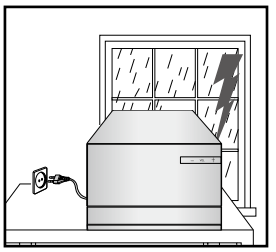
Omgivende forhold under drift:
Omgivende temperatur 5°C-35°C
Fugtighed 10-75%



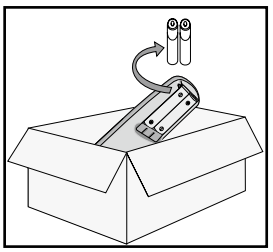
Udsæt ikke enheden for direkte sollys eller andre varmekilder.
Dette kan medføre, at enheden overophedes og ikke fungerer korrekt.



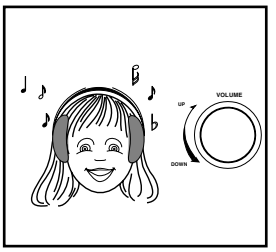
Anbring ikke potteplanter eller vaser på toppen af enheden. Fugt, der kommer ind i enheden, kan medføre farlige elektriske stød og kan beskadige udstyret. Hvis det sker, skal du med det samme koble hovedenheden fra stikkontakten.



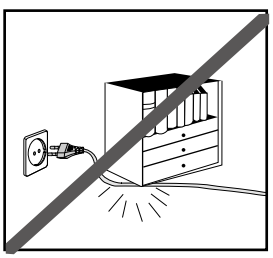
Fjern stikket fra stikkontakten i tordenvejr. Strømspidser pga. lyn kan beskadige enheden.



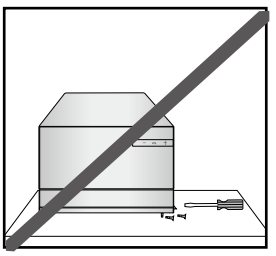
Fjern batterierne fra fjernbetjeningen, hvis den ikke skal anvendes i længere tid.
Lækkende batterier kan medføre alvorlig skade på fjernbetjeningen.



Når du bruger hovedtelefoner, skal du passe på ikke at lytte ved for høj lydstyrke. Længerevarende brug af hovedtelefoner med høj lydstyrke kan medføre høreskader.



Anbring ikke tunge genstande på strømkablet. Skade på strømkablet kan medføre skade på udstyret (brand) og kan medføre elektriske stød.



Fjern ikke paneler fra udstyret. Inde i enheden er der levende komponenter, der kan medføre elektriske stød.

Rengøring af dit mikrokompakte system

For at få de bedst mulige resultater af dit mikrokompakte system skal du rengøre følgende elementer regelmæssigt:

- ♦ Kabinettets ydre
- ♦ CD-afspilleren

☛ Kobl altid systemet fra stikkontakten:
- ♦ Inden rengøring
- ♦ Hvis du ikke skal anvende det i længere tid

Kabinettets ydre

Rengør kabinettets ydre regelmæssigt med en blød klud og et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke slibemidler, væsker eller rengøringsmiddel på spraydåse. Lad aldrig væsker komme ind i systemet.

CD-afspiller

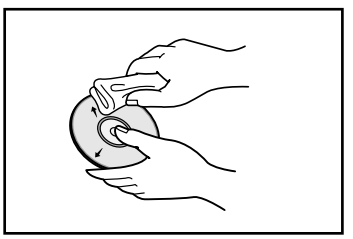
1 Inden du afspiller en cd, skal du rengøre den med et særligt cd-rengøringsmiddel. Brug ikke samme rengøringsmiddel, som du bruger til LP-plader af vinyl.
Aftør forsigtigt disken fra centrum og udefter.

2 Rengør regelmæssigt afspilleren med en særlig rensedisk (kan fås hos din lokale forhandler).

☛
- ♦ Hvis du ikke skal anvende fjernbetjeningen i længere tid, skal du fjerne batterierne for at forhindre korrosion.
- ♦ Selvom dit system er meget robust, bør det ikke anvendes i omgivelser med meget støv eller udsættes for stød eller ekstrem varme (tæt ved varmekilder eller i direkte sollys mv.).
- ♦ Hvis enheden udsender en ubehagelig lugt under brugen, skal du koble den fra stikkontakten og kontakte eftersalgsservice.

Forholdsregler ved brug af CD'er

- ♦ Håndter dine cd'er forsigtigt. Hold dem altid i kanterne for at undgå at afsætte fingeraftryk på den skinnende overflade.
- ♦ Når du er færdig med at afspille en cd, skal du altid lægge den tilbage i dens omslag.
- ♦ Fastgør ikke etiketter eller tape til disken, og skriv ikke på etiketten.
- ♦ Rengør dem med en klud, der er specielt velegnet til det.
- ♦ Opbevar dine cd'er et rent sted, uden for direkte sollys, hvor de ikke udsættes for høje temperaturer.
- ♦ Brug altid cd'er med mærket .



Inden du kontakter service efter salget

DAN

Det tager altid lidt tid at blive fortrolig med et nyt apparat.
Hvis du har nogen af de problemer, der er nævnt herunder, så prøv den angivne løsning. De kan spare dig for tid og besværet med et unødvendigt serviceopkald.

Hvis ovenstående retningslinjer ikke afhjælper problemet, så noter følgende:
- ♦ Model- og serienummeret. Findes normalt på systemets bagside
- ♦ Dine garantidetaljer
- ♦ En tydelig beskrivelse af problemet

Kontakt herefter din lokale forhandler eller SAMSUNG eftersalgsservice.

	Problem	Kontroller/forklaring
GENERELT	Systemet fungerer ikke	• *Strømkablet er ikke sat rigtigt i stikkontakten, eller der er ikke tændt for stikkontakten.* • *Batterierne i fjernbetjeningen skal udskiftes, eller batterierne vender forkert.* • *Du har ikke trykket på knappen* **POWER**.
	Der er ingen lyd	• *Lydstyrken er skruet helt ned.* • *Du har ikke valgt den korrekte funktion (TUNER, MP3/CD, USB, AUX).* • *Du har tilsluttet et sæt hovedtelefoner.* • *Højttalerkablerne er blevet frakoblet.* • *Du har trykket på knappen* ***MUTE***.
	Timeren fungerer ikke	• *Timeren er blevet stoppet ved at trykke på* ***TIMER ON/OFF***.
	Hvis dette ikke fungerer, heller ikke selvom du har fulgt rådene herover.	• *Tryk på knappen* ***STOP*** *i 5 sekunder 'OFF' (standby), hvorefter enheden vender tilbage til dens originale tilstand (RESET)*
CD / MP3 I CD	CD-afspilleren begynder ikke at afspille	• *Funktionen CD er ikke valgt.* • *Disken er ilagt omvendt, eller den er snavset eller ridset.* • *Lasersensoren er snavset eller støvet.* • *Systemet er ikke installeret på en flad, vandret overflade.* • *Der er dannet kondens inde i afspilleren. Lad systemet stå i et varmt, godt ventileret rum i mindst en time.*
RADIO	Modtagelsen er ringe, eller der modtages slet ingen radiostationer	• *Funktionen* ***TUNER*** *er ikke valgt.* • *Radiofrekvensen er ikke valgt korrekt.* • *Antennen er frakoblet, eller vender forkert. Drej den, indtil du finder den bedste retning.* • *Du er i en bygning, der blokerer for radiobølgerne. Du skal anvende en udendørs antenne*

Tekniske specifikationer

DAN

SAMSUNG stræber hele tiden efter at forbedre sine produkter. Såvel designspecifikationerne og disse brugerinstruktioner kan ændres uden varsel.

RADIO	
FM	
Signal/støjforhold	62 dB
Anvendelig følsomhed	10 dB
Total samlet forvrængning	0,4 %
CD-AFSPILLER	
Kapacitet	1 disk
Frekvensområde	20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)
Signal/støjforhold	90 dB (ved 1 KHz) med filter
Forvrængning	0,1 % (ved 1 KHz)
Kanalseparation	75 dB
Diskstørrelser	Diameter: 120 eller 80 mm. Tykkelse: 1,2 mm
FORSTÆRKER	
Udgangseffekt	
Fronthøjttaler (8 Ω)	10 W/kanal x2 RMS, IEC (total harmonisk forvrængning: 10 %) (MM-D320)
Fronthøjttaler (8 Ω)	35 W/kanal x2 RMS, IEC (total harmonisk forvrængning: 10 %) (MM-D330)
Kanalseparation	60 dB
Signal/støjforhold	70 dB
GENERELT	
Dimensioner	200 (W) x 142 (H) x 207 (D) mm
Vægt	1.78 kg

*: Nominel specifikation

- Samsung Electronics Co., Ltd forbeholder sig ret til at ændre specifikationerne uden varsel.
- Værdierne for vægt og størrelse er omtrentlige.
- Design og specifikationer er underlag ændring uden forudgående varsel.
- For strømforsyning og strømforbrug henvises der til mærkaten, der er påsat produktet.

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

Hvis du har nogle spørgsmål eller kommentarer til Samsung-produkter, kontakt venligst SAMSUNG's kundeservicecenter.

DAN

Area	Contact Center ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
▪ Europe		
Albania	42 27 5755	-
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Bosnia	05 133 1999	-
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
Czech	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Kosovo	+381 0113216899	-
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Macedonia	023 207 777	-
Montenegro	020 405 888	-
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din rețeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice rețea, tarif normal	www.samsung.com

Area	Contact Center☎	Web Site
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	088-55-55-555	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	-
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East		
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Africa		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com

Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt

(Gælder i EU og andre europæiske lande med særlige retursystemer for batterier).

Mærket på dette batteri, dokumentationen eller emballagen betyder, at batterierne i dette produkt efter endt levetid ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Mærkning med de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb betyder, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly over grænseværdierne i EU-direktiv 2006/66. Hvis batterierne ikke bortskaffes korrekt, kan disse stoffer være skadelige for menneskers helbred eller for miljøet.

For at beskytte naturens ressourcer og fremme genbrug, skal batterier holdes adskilt fra andre typer affald og genanvendes via dit lokale, gratis batteriretursystem.

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr)

(Gældende for EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer).

Mærket på dette produkt, på tilbehør eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, hovedsæt, USB-ledning) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid.

For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal ovennævnte bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.

Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere ovennævnte med henblik på miljøforsvarlig genvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

AH68-02346E(REV 0.0)